

2021-2022年部编版语文六年级上册古诗文精析精练--哀溺文

1. 其他

一、趣文导读

蛙与牛斗

蛙于草中，视牛渐近，庞然大物也，嫉之。遂吸气鼓腹，欲逾于牛，谓伙曰：“吾腹稍大，似牛乎？”伙曰：“去远矣！”蛙怒，复吸气鼓腹，曰：“今如何？”曰：“与前无异。”蛙暴起，又吸气鼓腹，须臾，腹裂而死。牛历其旁，践蛙尸于泥中。

（选自俄·克雷洛夫《克雷洛夫寓言》）

（译文）

一只青蛙在草丛中，看见牛慢慢地靠近，牛是一个庞然大物，青蛙十分嫉妒它。于是青蛙就吸入空气鼓起肚子，想要超过牛，它对它的伙伴说：“我的肚子渐渐变大，像牛吗？”伙伴说：“差远了。”青蛙恼怒，又吸入空气鼓起肚子，说：“现在怎么样？”（伙伴）说：“和前面没有区别。”青蛙突然跳了起来，再次吸入空气鼓起肚子，不一会儿，青蛙因为肚子爆裂而死了。牛经过青蛙的旁边，把它的尸体踩进了泥土中。

二、美文精读

（作品卡片）

本文选自《柳河东集》。《柳河东集》是唐代柳宗元作品集，刘禹锡编。因作者为河东人而得名。这个集子收录了柳宗元的全部诗文。他的寓言，将先秦诸子散文中的寓言片断发展成完整的篇章，同时赋予丰富的社会内容，具有深刻的哲理性和强烈的现实性。

（文言原文）

永之氓咸善游。一日，水暴甚，有五六氓，乘小船绝湘水。中济，船破，皆游。其一氓尽力而不能寻常。其侣曰：“汝善游最也，今何后为？”曰：“吾腰千钱，重，是以后。”曰：“何不去之！”不应，摇其首。有顷，益怠。已济者立岸上，呼且号曰：“汝愚之甚，蔽之甚，身且死，何以货为？”又摇其首。遂溺死。

吾哀之。且若是，得不有大货之溺大氓者乎？

（选自唐·柳宗元《柳河东集》）

（古今对碰）

原文

注释

译文

（永）之（氓）
（咸）（善）游。

（永）唐代地名，今永州。（氓）民，百姓。
（咸）都。（善）擅长，善于。

永州的百姓都善于游泳。

一日，（水暴甚），

（水暴甚）即“水甚暴”，水上涨得十分厉害。
暴，上涨。甚，厉害。

一天，河水突然上涨，

有五六氓，乘小船
（绝）湘水。

（绝）横渡。

有五、六个人乘着小船
渡湘江。